

EN PARTENARIAT AVEC / IN PARTNERSHIP WITH



Electrabel
GDF SUEZ

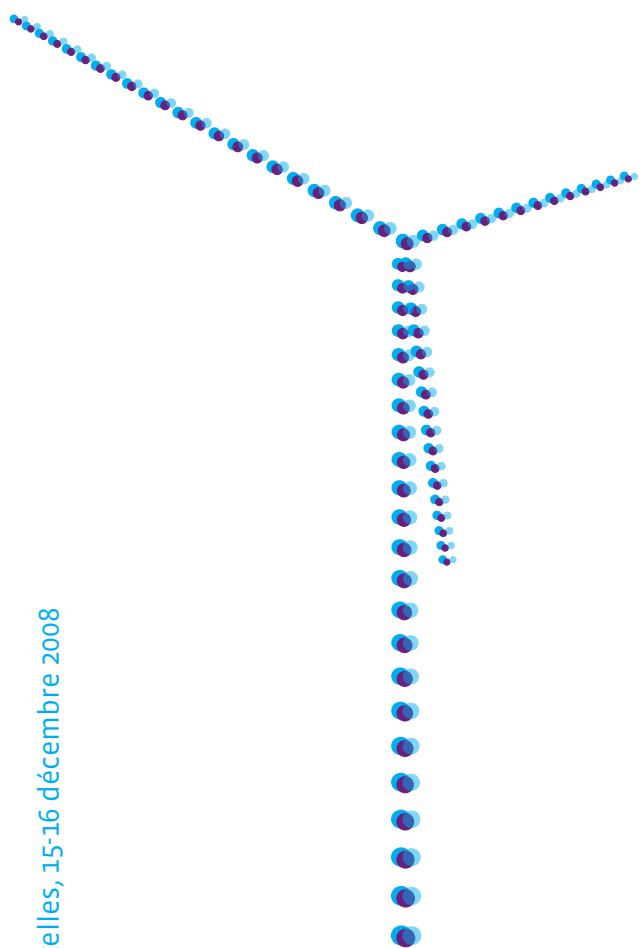
eurogas

Janson
BAUGNIET

DBB
DEMOLIN BRULARD BARTHELEMY

C'M'S' DeBacker

ING



COLLOQUE INTERNATIONAL : Bruxelles, 15-16 décembre 2008

CLIMATE CHANGE AND ENERGY SECURITY
Major Challenges of European Energy Policy
CHANGEMENT CLIMATIQUE
ET SECURITE D'APPROVISIONNEMENT
Défis majeurs de la politique énergétique européenne

Institut d'études européennes/Chaire AGC d'études européennes
En association avec la Faculté de droit de l'Université catholique de Louvain et l'*Energy Law Research Forum (ELRF)*

Avec le soutien du Fonds national de la recherche scientifique (FNRS), du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie et de la Région de Bruxelles-Capitale.

L'énergie constitue l'un des grands défis européens de ce début de siècle. Les incertitudes liées à la sécurité d'approvisionnement dans un contexte de raréfaction des ressources énergétiques et les perspectives liées au changement climatique font partie intégrante des préoccupations que l'Union européenne doit prendre en charge aujourd'hui.

L'implication de l'Union dans ces matières sensibles se veut de plus en plus concrète. Malgré la récente libéralisation des marchés de l'énergie en Europe, l'événement le plus représentatif de cette volonté se situe dans le traité de Lisbonne. Ce dernier attribue, il est vrai pour la première fois, une compétence explicite à l'Union dans le domaine de l'énergie et souligne la corrélation qui existe entre cette thématique et le combat climatique. Les récents « paquets énergie et climat » proposés par la Commission confirment par ailleurs cette mouvance. La question sous-jacente qu'implique cette évolution consiste à déterminer si la réalisation d'une véritable politique énergétique européenne est aujourd'hui envisageable.

Pour mesurer toute la portée de ces évolutions, l'Institut d'études européennes et la Faculté de droit de l'Université catholique de Louvain organisent, en partenariat avec l'Energy Law Research Forum, un colloque de deux jours ayant pour thème: « Changement climatique et sécurité d'approvisionnement: défis majeurs de la politique énergétique européenne ».

La première journée est placée sous les auspices de la Chaire AGC d'études européennes et sous la responsabilité de l'Institut d'études européennes, spécialement du Gedaie (Groupe d'étude du droit administratif de l'intégration européenne). Elle permettra d'exposer les aspects géopolitiques et juridiques de la thématique dans une perspective généraliste. La seconde journée, consacrée à des questions de nature spécifiquement juridique, est organisée par l'Energy Law Research Forum en collaboration avec la Faculté de Droit (Département Charles De Visscher pour le droit international et Gedaie).

Energy represents one of the greatest challenges facing Europe this century. Besides the uncertainties related to EU energy security, the role of Europe in the fight against climate change is one of the European institutions' major preoccupations.

According to the European Commission, the involvement of the EU in these sensitive issues should be deepened and made more concrete. Despite the liberalisation of European energy markets, the clearest indications of this new stance reside in the recent Lisbon Treaty, where the long-awaited recognition of EU competence to act in the field of energy is expressed. The Treaty also underlines the strong correlation between energy issues and climate change, thereby boosting the role that the EU will be called to play with regard to these challenges. The recent energy and climate packages proposed by the Commission confirm this assertion. The underlying question implied by these major evolutions is to determine whether a fully fledged European energy policy is today achievable.

In an attempt to measure the scope and impact of these developments, the Institute of European Studies and the Law Faculty of Louvain University, in partnership with the Energy Law Research Forum, are organizing a two-day conference entitled « Climate Change and Energy Security: Major Challenges of EU Energy Policy ».

The first day is organised by the Institute of European Studies and more specifically the Gedaie (Working Group on Administrative Law of European Integration) under the auspices of the AGC chair in European Studies. This day is geared towards the analysis of the geopolitical and legal aspects of the proposed issues from a general perspective. The second day, which presents itself as the continuation of the first part of the event, will concentrate on specific legal questions related to the topics of EU energy security and climate change, and is organised by the Energy Law Research Forum in collaboration with the Law Faculty of UCL (Department Charles De Visscher for international law and the Gedaie).

INSTITUT D'ÉTUDES EUROPÉENNES — CHAIRE D'ÉTUDES EUROPÉENNES



LES GRANDS DÉFIS/MAJOR CHALLENGES

- 8h30** Accueil – Welcome
9h00 Pr. Vincent DUJARDIN
 (Président de l'institut d'études européennes de l'UCL)

MATINÉE – MORNING SESSION

Sous la présidence du / Chair

Dr. Jorge VASCONCELOS (Former President of the Council of European Energy Regulators- NEWES)

- 9h20** Les défis énergétiques de l'Union européenne
The Energy Challenge of the European Union
 ❖ Christian CLEUTINX
 (Director General of the EURATOM Supply Agency)

9h50 LA PROBLÉMATIQUE – THE ISSUES

La compétence énergétique de l'Union européenne
The Competence of the European Union in the Field of Energy

- ❖ Pr. Leigh HANCHER
 (University of Tilburg, Allen and Overy)

- 10h20** Les aspects de géopolitique internationale de la politique énergétique européenne
The Geopolitical Aspects of a European Energy Policy
 ❖ Dr. Sanam S. HAGHIGHI (Econgas)

- 10h45** Pause – Coffee Break

LA SÉCURITÉ D'APPROVISIONNEMENT ÉNERGETIQUE ENERGY SECURITY

- 11h00** La politique générale de l'Union en matière de sécurité d'approvisionnement énergétique
General Union Policy in the Field of Energy Security
 ❖ Kim TALUS (University of Helsinki)

- 11h30** La sécurité d'approvisionnement et la politique de concurrence (y compris la situation des marchés nationaux de l'énergie)
Energy Security and Competition Policy: how do they interact (including national energy markets)?
 ❖ Pr. Peter CAMERON (University of Dundee)

- 12h00** Débat – Debate

- 12h30** Déjeuner — Lunch

APRÈS-MIDI – AFTERNOON SESSION

LA LUTTE CONTRE LE CHANGEMENT CLIMATIQUE THE FIGHT AGAINST CLIMATE CHANGE

Sous la présidence du / Chair

Pr. Jean-Pascal van YPERSELE (Université catholique de Louvain)

- 14h15** La politique de lutte de l'Union européenne contre le changement climatique
European Union Policy in the Fight Against Climate Change
 ❖ Pr. Sebastian OBERTHÜR (Vrije Universiteit Brussel)

- 14h35** La place de l'énergie nucléaire
The Importance of Nuclear Energy
 ❖ Pr. Yves SMEERS (Université catholique de Louvain)

- 14h55** La place des énergies renouvelables et des biocarburants
The Role of Renewable Energies and Biofuels
 ❖ Pr. Dr Kurt DEKETELAERE (Katholieke Universiteit Leuven)

- 15h15** Débat – Debate

- 15h30** Conclusion de la présidence
Concluding Remarks of the Chairman
 ❖ Pr. Jean-Pascal van YPERSELE
 (Université catholique de Louvain)

- 15h45** Pause – Coffee Break

LES ASPECTS INTERNATIONAUX DE LA PROBLÉMATIQUE THE INTERNATIONAL ASPECTS OF THESE ISSUES

Sous la présidence de / Chair

S.E.M. l'Ambassadeur André MERNIER

(Secrétaire général du secrétariat de la Charte de l'Énergie)

- 16h00** La mise en place d'une Communauté de l'énergie
The Emergence of the Energy Community
 ❖ Michaël HUNT (Université catholique de Louvain)

- 16h20** Le cas de la Russie – **The Case of Russia**
 ❖ Dr. Shamil YENIKEYEFF (Oxford Institute for Energy Studies)

- 16h40** Le cas de la Chine – **The Case of China**
 ❖ Pr. Philip ANDREWS-SPEED (Dundee University)

TABLE RONDE – ROUNDTABLE

Sous la présidence du / Chair

Baron Bernard SNOY ET D'OPPUERS (Coordinateur des Activités économiques et environnementales de l'OSCE)

- 17h00** Les points de vue du SPF Énergie, de l'industrie et des ONG
The Viewpoint of the Ministry, the Industry and NGOs

Avec la participation des orateurs suivants:
With the cooperation of the following speakers:

- ❖ Fawaz AL BITAR (Greenpeace Belgium)
 ❖ Bruno DEFASNES (Directeur Développement durable Electrabel)
 ❖ Marie-Pierre FAUCONNIER (Directeur général au SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie)

CONCLUSION

- 17h45** L'émergence d'un paradigme européen de l'énergie et du changement climatique
The Emergence of a European Energy and Climate Change Paradigm
 ❖ Claude MANDIL (Directeur exécutif honoraire de l'Agence internationale de l'Énergie)



LEGAL ASPECTS OF EUROPEAN ENERGY SECURITY AND CLIMATE CHANGE

MORNING SESSION – MATINÉE

- 8h30** Welcome – Accueil
9h00 Introduction: Pr. Marc FALLON (Université catholique de Louvain)

EUROPEAN ENERGY SECURITY: A STUDY OF SPECIFIC LEGAL ISSUES

SECURITY OF SUPPLY AND THE TREATY

Chair/Sous la présidence de
 Guy BLOCK (Lawyer Janson Baugniet)

- 9h15** Security of Supply and the Treaty Freedoms
 La sécurité d'approvisionnement et les grandes libertés du Traité
 ❖ Léonard HAWKES (Lawyer Demolin-Brulard-Barthélémy)
- 9h40** Long Term Contracts: Should Competition Prevail over Energy Security?
 Contrats à long terme: la concurrence doit-elle l'emporter sur la sécurité énergétique?
 ❖ Omotola ADU (Dundee University)
- 10h05** Third Party Access in the European Gas and Electricity Sector
 L'accès des tiers au réseau dans le secteur du gaz et de l'électricité
 ❖ Pascal BOUCQUEY (Lawyer CMS DeBacker, Scientific collaborator Facultés universitaires Saint-Louis)
- 10h30** Questions
10h45 Coffee Break – Pause

THE THIRD ENERGY PACKAGE AND ENERGY SECURITY

Chair/Sous la présidence de
 Pr. Paul NIHOUL (Université catholique de Louvain)

- 11h00** The Implications of the Third Energy Package
 Les implications du troisième « Paquet Énergie »
 ❖ Tim VERMEIR
 (Scientific collaborator Katholieke Universiteit Leuven)
- 11h20** Ownership Unbundling: is it the Right Solution to Achieve an Integrated Energy Market? The Legal Perspective
 La séparation patrimoniale des activités de production et de transport du gaz et de l'électricité: une solution convaincante pour réaliser un marché intégré de l'énergie? La perspective juridique
 ❖ Angus JOHNSTON (Cambridge University)
- The Views of the Industry**
 Le point de vue de l'industrie
 ❖ Michaël GILLIS (Head of Regulatory Affairs Distrigas)

- 12h00** Is There a Need for a European Energy Agency?
 Avons-nous besoin d'une Agence européenne de l'Énergie?
 ❖ Bram DELVAUX (Katholieke Universiteit Leuven)
- 12h20** Debate – Débat
- 12h30** Conclusion – Conclusion
 ❖ Jean-Arnold VINOIS (Head of Unit, Energy & Security of supply policies, DG Tren)
- 13h00** Lunch — Déjeuner

AFTERNOON SESSION – APRÈS-MIDI

CLIMATE CHANGE: A STUDY OF SPECIFIC LEGAL ISSUES

Chair/Sous la présidence du
 Pr. Nicolas de SADELEER
 (Facultés universitaires Saint-Louis)

- 14h00** The EU Regulatory Regime for GHG Emissions Trading and Energy Certificates: Two Levels of Ambition?
 Réglementation communautaire des quotas d'émissions et des certificats d'énergie: deux niveaux d'ambition?
 ❖ Catherine BANET (University of Oslo)
- 14h20** The Role of Investment Protection Law in Securing Electricity Supply and Combating Climate Change
 Le rôle de la législation sur la protection des investissements dans la sécurité d'approvisionnement électrique et dans le combat contre le changement climatique
 ❖ Anatole BOUTE
 (University of Groningen, Lawyer Janson Baugniet)
- 14h50** The Compatibility of EU Climate-Related Trade Measures With International Trade Law
 La compatibilité avec le droit commercial international des « taxes carbone » envisagées par l'Union européenne
 ❖ Ivan-Serge BROUHNS (Lawyer CMS DeBacker)
- 15h15** Responsibility for Non-Compliance with the Kyoto Protocol in the European Union
 La responsabilité pour non-respect du Protocole de Kyoto au sein de l'Union européenne
 ❖ Leonardo MASSAI (T.M.C. Asser Institute)
- 15h40** Debate – Débat
- 16h00** Coffee Break – Pause

EXTERNAL ASPECTS OF EU ENERGY SECURITY AND CLIMATE CHANGE POLICIES

Chair/Sous la présidence de
 Jean-Marie DEVOS (Secretary General Eurogas)

- 16h15** The Impact of the Third Energy Package on Russian Producers
 Les répercussions du troisième Paquet énergétique sur les producteurs russes
 ❖ Andrei BELYI (Associate Professor, the Higher School of Economics)

16h35 Russian Electricity Market Reform : Liberalization Beyond European Standards?

La réforme du marché russe de l'électricité : une libéralisation au-delà des standards européens?

❖ Sergey S. SELIVERSTOV (Senior Lecturer, Moscow State University of International Relations)

16h55 Command and Control versus Market-based Mechanisms — Result: Growing Dependence on Gas Producing Countries

Dirigisme et contrôle *versus* mécanismes de marché
Résultat : une dépendance croissante vis-à-vis des pays producteurs de gaz

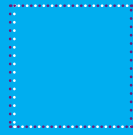
❖ Piotr PSZCZEL
(Lawyer Norton Rose, Catholic University Lublin)

17h15 Debate – Débat

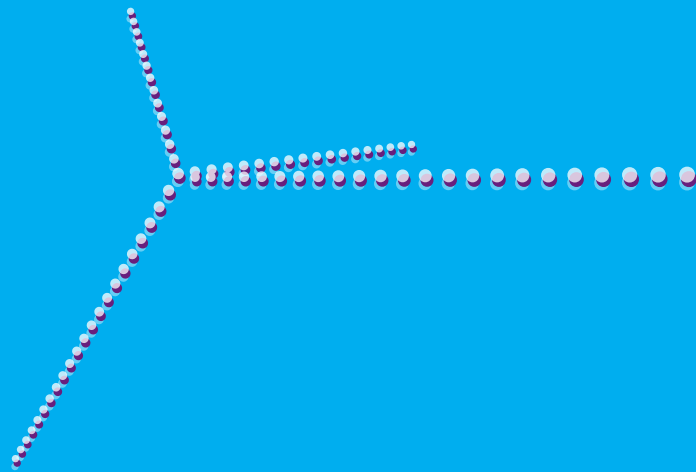
17h45 Conclusion

❖ Pr. Yves LEJEUNE (Université catholique de Louvain)

RECEPTION – RÉCEPTION



Mme Danielle Bidoul
Faculté de droit
Gedaje
Place Montesquieu, 2
1348 Louvain-la-Neuve



FORMULAIRE D'INSCRIPTION

à renvoyer à Mme Danielle Bidoul
Faculté de droit
Gedaie
Place Montesquieu, 2, B-1348 Louvain-la-Neuve
Tél. : 010 47 47 06 – Fax : 010 47 47 09
Email : danielle.bidoul@uclouvain.be

Nom, prénom :
Organisme et titre :
Adresse :
Tél. – Fax :
Courriel :

S'inscrit au colloque des 15-16 décembre 2008 : « **Changement climatique et sécurité d'approvisionnement : défis majeurs de la politique énergétique européenne** » et verse la somme de

120 € Inscription
ou 160 € Inscription + repas
Souhaite une facture : oui non

N° de TVA :
sur le compte UCL n° 091-0015728-43 en mentionnant :
❖ « pour le compte interne EURO 77 L1: colloque énergie 15-16 décembre 2008 »
❖ les nom et prénom de la personne inscrite.

Date :
Signature :

REGISTRATION FORM

Send back to Mrs. Bidoul
Faculté de droit
Gedaie
Place Montesquieu, 2, B-1348 Louvain-la-Neuve
Tél. : 010 47 47 06 – Fax : 010 47 47 09
Email : danielle.bidoul@uclouvain.be

Name, Firstname:
Organisation and title:
Address:
Tél. – Fax:
E-mail :

I wish to attend the colloquium: Climate Change and Energy Security: Major Challenges of European Energy Policy taking place on the 15th and 16th of December 2008

I hereby agree to pay the sum of
 120 € Participation fee
or 160 € Participation fee + Meal
Please provide me with an invoice : yes no

VAT number:
On the account UCL n° 091-0015728-43 mentioning:
❖ « for the internal account EURO 77 L1: Energy Colloquium 15-16 December 2008 »
❖ Name and surname of the registered person.

Date :
Signature :

INFORMATIONS PRATIQUES

DATES : 15 et 16 décembre 2008
LIEU : Auditorium Jacques Thierry
Rue du Trône, 1, 1000 Bruxelles
PARKING : Parking des 2 portes
Bd Waterloo, 2a, 1000 Bruxelles

ORGANISATION DU COLLOQUE

Chaire AGC, Institut d'études européennes de l'Université catholique de Louvain et Faculté de Droit de l'Université catholique de Louvain (UCL)

DIRECTION SCIENTIFIQUE DU COLLOQUE

Pr. Marc FALLON, Pr. Yves LEJEUNE, Michaël HUNT (UCL), avec la collaboration des membres de l'Energy Law Research Forum (ELRF)

SECRETARIAT DU COLLOQUE

Mme Beata Dunaj, tél. : 010 47 84 89 – fax : 010 47 85 49
Courriel : beata.dunaj@uclouvain.be
Place des Doyens, 1, B-1348 Louvain-la-Neuve
Mme Danielle Bidoul, tél. : 010 47 47 06 – fax : 010 47 47 09
Courriel : danielle.bidoul@uclouvain.be
Faculté de droit
Gedaie
Place Montesquieu, 2, B-1348 Louvain-la-Neuve

LANGUES

La traduction simultanée anglais/français sera assurée.

PRACTICAL INFORMATION

DATES : 15 & 16 December, 2008
LOCATION : Auditorium Jacques Thierry
Rue du Trône, 1, 1000 Bruxelles
PARKING : Parking des 2 portes
Bd Waterloo, 2a, 1000 Bruxelles

ORGANIZATION OF THE SYMPOSIUM

AGC Chair, Institut d'études européennes de l'Université catholique de Louvain (UCL)
Faculté de Droit de l'Université catholique de Louvain (UCL)

SCIENTIFIC DIRECTION OF THE SYMPOSIUM

Pr. Marc FALLON, Pr. Yves LEJEUNE, Michaël HUNT (UCL), In association with members of the Energy Law Research Forum (ELRF)

COLLOQUIUM SECRETARIAT

Mrs Beata Dunaj, tel. : 010 47 84 89 – fax : 010 47 85 49
Email : beata.dunaj@uclouvain.be
Place des Doyens, 1, B-1348 Louvain-la-Neuve
Mrs Danielle Bidoul, tel. : 010 47 47 06 – fax : 010 47 47 09
Email : danielle.bidoul@uclouvain.be
Faculté de droit
Gedaie
Place Montesquieu, 2, B-1348 Louvain-la-Neuve

LANGUAGES

An English/French simultaneous translation will be available.

